

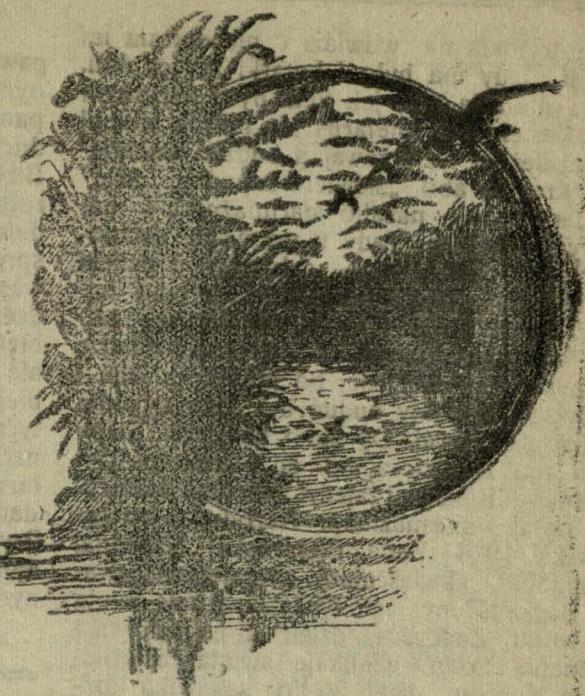
KRYNICA

BIEŁARUSKAJA
Chryścijanska - Siłanskaja Hazeja.

REDAKCYJA i ADMINISTRACYJA:
Zawalnaja wul. 7; ad 9—6.

„KRYNICA” KAŠTUJE:

na hod 300 mk., na paūhoda 150 mk., na 3 miesiacy 75 mk.,
ascbny numer 5 mk.



Č wyhawarywajecca jak polskaje cz i rasiejskaje č, a Š—jak sz i ź.

Usim Bielarusam redakcyja „Krynicy” szleć swajo žadańje
wiasiłoaho Alleluja!

Chrystus paustaū z umiorszych, Alleluja!

Dumki, pad hennymi sławami ukryty, lotam ptuški pyšnakrylaj, hukam zwonu tajomnaho dałatajuć da kožnaj dušy čaławiečaj. Z umioršych paūstańnie Boha Čaławieka—zarodak, asnowa Wiečnaho Žycia, załoh Woli Ducha Ludzkoho, symbol abnauileńnia suświetu.

Milaje, lubaje soniekja, z niepaścihich zapasaū ciapłyty swajej, hreć ściużaj i lodam skawanuju ziamielku. I čaradziej-skaja moc jahonych pramieńnia ahrawać je usio abmierzlaže, zbudzaje so snu usio spiačaje, da žycia kliča usio biazzyćiowaje. Abrucy ledzianyja łopajucca pakorna i mutnoju wadzičkaj u hlyb marskuju niasucca; praleski, kraski wiasnawyja, z ziamielki wychodziać i swajej małažlawaj hałočkaj padziačna soniekja kiwajuć; ptuški ščabiatushi piajuć bojka i wiasiło: wiasna, wiasnal. Pryšlo świata paūstańnia usiaho z umioršych.

Z światam z umioršych Chrystusa paūstańnia, z wiasny prychodam, z światam paūstańnia z umioršych usiej prydzy, karona jaje—čaławiek taksama ažywaje, taksama adnauilejeca, taksama paūstaje da nowaho žycia. Z paūstańiem z umioršych Boha—Čaławieka i usiej prydzy, paūstajuć časta z umioršych, a čaśczej z doūhaho snu dałetul tajomnyja, ale ma-hutnyja siły dušy čaławieka. Niespakoj duchowy, sum trywožna-dalikatny, nowyja natchnieńnia, nadzieja, pažadańnia niečaho dalokaho, niabesnaho — dokazy prabudy nowych sił duchowych čaławieka.

Paūstańie z umioršych Boha—Čaławieka, a ū Im usiej prydzy, swajej mocaj budzić da žycia, snom śmiarotnym zmoranyja, narody. Daremna tut praca ducha złoha, siły ciomnaj zdušyć świetlaje, žyciowaj mocy poūnaje, a dradzeńnie, paūstańie z umioršych rožnych maładych narodaū i našaho Narodu Bieluskaho.

Bielarski, šmat pakutny, žywucy Narodzie! Šmat Ty ściarpieū ździeku i nawioli, šmat na śpinie swajej znios Ty kryudy, šmat daremna ražliu Ty krywi - šloz swaich, šmat startau łapcioū Ty, šmat kaścier swaich raskinuū Ty na čužynie, šmat wiakoū Ty byū, kazauby, pamioršy, šmat wiakoū nie adzin wiasnawy žyciowy pramienčyk nie dakranuū akalełaho cieła twaho.. A wot-ža nastala Par! Cioplyja, wiasnawyja pramieńni paūstańnia z umioršych Chrystusa, skranuli Ciabie so snu, Bielarski Narodzie, da poūnaci Žycia, da praūdziwaj Wiasny Ciabie skiawal.

Huk zwanoū światočnych, ščabiatańnie ptušak kryłaty, sum ručiou wiasiołych, wiasnawy śpieš i radaść świetu—na čeśc Twaju, naša słaūnaja Maci-Bielaruś, na čeśc Twaho za wolu swajho Ducha zmahańnia...

Chrystus paūstaū z umioršych,
Alleluja!

M. Krywičonak.

Bielarsk. Narodnaje Świata.

Lepšya syny Bielarusi užo ad 1906 hodu śmieļa hawaryli ab patrebje niezaležnaści swajej Bačkaūšcyny. Ale hety hutarki ich byli jaše tolki sny-žadańnia, jakis zaciamniała žutkaja, niapieūnaja budučyna. Ale woś zhinuū carski tron i pawaliūsia wob ziamlu. Siła cara i jahonych šlapych prysłužnikaū zhinuła dazwańnia. Narody, jakich bizun carski trynat u jednaści z Rasiejaj wiasiōla streši z siabie puty nia-woli i s pieśnią na wusnach rynulisia da wolnaho niezaležnaho žycia Paūstała, skolki zmatla paūstaci, zmučanaja wia-kowym biazpraujem, naša Bačkaūšcyna Bielaruś. U nočy z 24-ho na 25-ho sakawika 1918 hodu Bielarskaja Rada, wybranaja pradstaūnikami usiaho Bieluskaho Narodu na pieršym Usiebiełarskim Zjeździe, usiamu świetu aznajimiła ab Bielarusi, jak ab Wolnej i Niezaležnej Dziržawie. I štož na heta świet? Durnyja śmiajalisia, bo ściamic nie mahli dziarzaūnaho adražennia Bielarusi; śmiajalisia i worahi našy bo razumieli, što narod hety, tak im nie-nawisny užo nia zhinie, žyć budzie i skry-ša ūsie pieraškody u swajej žyciowaj pa-darožy; wiernyja-ž syny Bielarusi i našy, sapraūdnyja przyjaceli ścyra poūnaj dušoū ciešylisia z abwiašcennia niezaležnaści Bielarusi, bo u hetym widziali pačatak sapraūdnosci taho žycia swaho Narodu, ab jakim śnili i hadali. Tak! Abo niezaležnaść Bielarusi i jaje poūnaje adraženne, abo Bielaruś zaležnaja, padniawolnaja, chwał-warak polski, ci rasiejski i dalejsja nia-dola, zaniepad, a moža i pahibel našaho Narodu. Spražacca z hetym trudna. Hetu čystaja, stwierdżana žyciom, praūda. Kali usie, susiednia nam narody, carskaja Ra-

ieja trymała na wuwiazi i nie dawała im chodu, tady nia było i hutarki ab ich doli. Usio rabiłasia tak, jak heta było karynym dla Rasici. Kali Bielaruś nia budzie wolnaj i niezależnaj Dzierżawaj, a budzie «wschodnie kresy», abo „siewiero-zapadnyj kraj” ab lepsaj doli našaho siarmiažnika i hawaryc nima što. Tady u wa ūsich ustaniwach, jak na počcie, čyhuncy, u palicy Bielarusam mjesca nia pudzie, bo jahō zajmuć inšyja. Tady wučyciel bielarski budzie tulacca s kuta ū kut Bielarusi i nihdzie pypynku nie znajdzie, bo jak škoła, tak i wučyciali pawinny budueć być takimi, jakim budzie sam urad. Dy što i hawaryc! Šlapy tolki nia zhodzicca, što ad Niezaležnaści i Wolnaści Bielarusi zaležyć świetlaja budučy na našaho siarmiažnago Narodu. 25-ho sakawika 1918 Rada Bielarskaj Narodnej Republiki, abwiašcjući niezaležnaść swajej Baćkaūšyny, usio wyjejskazanaje mieja na woku. Značycca, dzień 25-ho sakawika kožnago hodu—wialikaje swiata Bielarskago Narodu; dzień 25-ho sakawika kožnago hodu — zaranka świetlaj, mahutnaj, wialikaj i šašliwaj budučyny śmatmiljonno Bielarskago Narodu. Niachaj żywieć Wolnaja, Niezaležnaja Niepadzielnaja Bielaruś!

Ks. M. Krasko ūski.

HUTOK AB UNI.

(Pašla hutarak z o. T. Siemiackim).

Niedaūna u Wilni prabywaū o. Trafim Siemiacki, duchowny hreko-katolickago abradu. Čaławiek hety u Bielskim pawiecie, (Hrodzienšyna) praktyčna prystupiū da pracy dzieļa abjednańnia katalikou i prawaslaūnych ū adnej Wiery, a ū rozných abradach, dzieļa jednaści Cerkwy i Kaściof.

Praca jaho, jak sam kazaū, idzieć duža ciažka i blizu biezkarysna. Kazańi jon haworyc pa rasiejsku, (zywuć tam bielarscy i ukraiency), apirajecca tolki na hruncie relihijsnym.

Tak pastaūlena sprawa Unii niali ū Bielarusi nia prymiecca i nikoli nie razařejecca, a kab i ražwiłasia, dyk bielarskamu narodu usioroūna byłab čujoj i warožaj.

Kališ i siańnia.

Wielmi dobraya reč — padaroža. Prad čaławiekam, jaki ū wahonie, ci ū čaūnie, na wazie, ci piechatoj adbywaje padarožu, žyćio rožnakalornaj razkrucywajecca ustužkaj. Asabliwa toj šmat karyści budzie mieć z padarožy, chto umiejeć hladzieć na świet Božy i, majući światłom razumu i nauki razčynienja wočy, moža šciamieć prycyny tych zmien, jakija na świecie i na ludzioch zdarajucca. Hetyja zmieny, prađdu kažučy, i haworać ab žyci.

Ciažka nam bielarusam adarwacca ad swajej ziamielki i chaty, dyk dobra choć ū našaj hazetce zrabić bytcam padarožu pa šyrejšym świecie, kab da žyćia ū ludziej pryladziecca.

Kalib my ū Wilni pajechali na Zapad, dyk dobrab-b było nam zajechać u Pažnian. Bojka u Paznanšyne idzie supolnaja praca: narod tam praktyčny, haspadarny, pracawity i hrašeji nie marnuje. Dla nas najbolš cikawa taja siła paznanci, jakaja tak doūha mahla strymliwač šaloný napor Niemcaū miličych na mecte źniemčyć Pa-

unija, treba zrazumieć nazaūsiody, pawinna być zhodna z biełarskym narodnym i palityčnym adradžeñiem. Samo paniaćcie Unii stwaryłasia z usich duchowych, dynat ekonomicznych patrebaū, Bielarska. Unija jośc, kazauby, našaj narodnej wieraj. Uniju treba pačynać nie ad dalokich, tumannych, nikomu niezrazumieličnych sprečak ab rožnicy Wiery katalikou, i prawaslaūnych (heta samo prydzie), a pracu dzela abjednańnia biełarsusaū katalikou i biełarsusaū prawaslaūnych u adnicy wiary, ale ū rožnych abradach, pačynać treba ad bielarskago narodnaha, socjalnaha i palityčnaha adradžeñnia, ci lepš skazać, pačynać hutarki ab Unii treba na hruncie bielarskaj mowy, palityki, haspadarki. Inakš daremna praca. Pryncypowa witajući pracu o. T. Siemiackaho, žadałasiab jaje bačyć u wyżejaznačnym kirunki, a nia ū inšym.

Ks. Ad. St.

Choć sonca...

Choć sonca ū ciomnaj hramadzie abłokaū ū poznaju wosień schawana hlyboka, Usiož jaho promień praz chmary prabjecca i da markotnaj ziamli ušmichniecka.

Nas zaprahali u jarma niawoli, Kab nia byli my narodam nkoli, A my pračnuliš, za pracu biaromsia, Uwidzim sonca i woli dabjomsia.

St. Szymanoński.

Moc Idei.

Jak zorka jasnaja na sinim niebaschile Pryhoža žjaje u žudliwaj čmie načnoj, Ideja dobraya ū žycia trywoźnaj chwili Nadziejaj świecić mnie, ūliwajući spakoj.

I choć moj puć čypčynni ukryli I cierń kalučy čuć pad kwołaju nahoj, Usiož duch moj ńzdymajecca na krylli I rwiecca ū dal usciaž da Idej światoj,

A. Ziaziula.

znań i ūsiu Paznanšyny. Siły byli likam, kulturaj, daloka nia ročiny, ale ci jośc takaja siła, jakaja-b mahla ūstrymač Świdomy pracawity narod, čwioroda wierušcy ū swiataś swajej sprawy; Kalib my paraūnali wyhjad Paznania ciapier i da wajny, jakaja hlybokaja rožnica kinułasia-b nam ū wočy! Pierad stojkaściu paznanskich pałakoū, niamiečyna ūstupiła.

Kali ū nas hutarka ab Paznani, dyk nia zabywajmo kašubaū, jakich ūsiaho kala paūtary tysiačy, i jany, nia hledziačy na swoj mały lik, mocna baroniać swajej cikawaj mowy i nat' majuć swaju užo asabliwaju literaturu.

A jše bolš cikawaj budzie z lata Praha, hlaūny ciapier horad Česko-Słowackaj Republiki. Praha — heta symbol adradžeñnia blizkago nam pa krywi Českago narodu. Praha ciapier heta centr mahutnago narodnago žycia Čechaj. Tutaka čechi majuć: Uniwersytet, Akademiju, Muzej, Teatr, tutaka bojka idzie i razwiłajecca finansowoye žyćio kraju. Na Prahu ūsie čechi spahladajú, bo tamaka mož narodny. Ale ci Praha zaūsiody była takaja,

S K R A J U.

SZTUKI „STRAŽY KRESOWAJ“.

„Straž Kresowa“ tak bahata, što pa našich biełarskich i litoūskich wioskach kuplaće sabie ludziej. U Ašmianskim paw. raskazywajuć, što fəsobam, jakija hodziaca ū ich służyć, płacić 11,000 mk. u mies. Da ich na służbę najbolš iduć šlachtuny, a časami i zradniki biełarsy. Praca hetych najmitau wielmi prostaja: danosić „Straž Kresowaj“, abo i ū palicyju, ci žandarmeryju na tych, jakija nie pa panSKU dumajuc. Usie biełarsy i ūsie sprawiadliwyja ludzi takoj raboty, jakaja służyć na niadolu Baćkaūšyny pawinny ściahachysia, jak najbolšaho hrechu.

FESTY i PALICYJA.

Polskaja palicyja na wioskach dochodzić až da taho, što nie dajeć sialanam spakojna adbyć kašielnaje świata, spakojna pajsci ū kašioł pamalicca.

4-ho sakawika na fest św. Kazimira ū Baruny prybyła až z Ašmiany palicyja i swajej prysutnaściu, a nat' i dziejalaściu pałochała bohamolcaū. Nawakoł pawažanaħo sialanina Stelmacha, što należyć da „Odrodzenia“ aryštawali i pahnali u Ašmianu; aprača taho rabili rewizyju u dyrektara i wučycioloū biełarskaj Barunskaj Sieminary, pry čym adzin z palicejskich wučyciela Zianoviča duža zniawažyū: īaiū jaho z apošnich słou, wyśmiewaū, što joh bielarus i tros kułakom pad nos.

Dumajem, što heta jośc tolki zvyčajna samačynnaść palicyi i što padobnyja rečy dziejucca biaz wiedzy wyżejaj ułady.

ŻYŪCOM PACHAWALI.

Bielarskaja wučycielskaja Seminaryja ū Barunach, jakaja tak bujna i nadziejna pačała razwiwacca, pa prykazu polskaj ułady začyniena. Zdareńnie heta Bielarski Narod pawinien adznačyć jak adnu z innych niesprawiedliwaści palakou u adnosinach da biełarsusaū. Bielarskim dzietkam na biełarskaj ziamli nie pazwolili wučycia pabiełarusku, nie pazwolili hadawać biełarskich sialanskich dzietak, nie kalečačy

jak ciapier? Jašče staryja ludzi dobra pomniać, jak jana była abniamiečena kališni haspadarami českaj ziamli. Niamiečyna dumala z Prahi zrabić čysta horad niamiecki bytcam Augsburg. I nia šmat mnoga brakawała, kab spoūniłasia dumka niaprośanych apiakunoū českaho narodu. Dy woś hadoū 50 tamu, — zmienia českich patyjotaū pačała trubić pa haradach i wioskach Cechii, što nastala para prabudzicca sasnu, kali česki narod nia choča zhinueć i jak sol ū wadzie razpuscicca ū niamieckaj arystakracji, šlachcie, mieščanstwie i sianlanstwie. Klič nia byu daremny i narod pačać ūstawać da raboty dzieļa budawańia swajej kultury i samabytnego žycia. Pracy było strašenna mnoga: ale českaja rupliwaśc, čwiorodaśc i praktyčnaść pakanalij ūsie pieraškody. Šmat baračby kultularnaj hylo patreba, kab z niamieckaho Prag zrabić českiju Prahu. I lubić ciapier swaju stolicu čech i nazywaje jaje bytcam maci swajo dzicia, a ciapiec swaju dziaučynu złotoju (załatoju). A kališ hetaja samaja Praha nadta mocna addawała niamieckim ducham!

iech dušat. I kali pripomniš polskuju paſityčnuju pahaworku, jakuju jany tak časta lubiać paſtarac: „wołni z wólnymi, równi z równymi”, dyk śmiech biareć i płac. Bielaruskuju wučycielskuju seminaryju u Barunach žyūcom pachawali.

AMERYKANSKIJA DARY i HORNÝ ŠLONSK.

Z niekatorych miajscoju našahu kraju nam danosiaš, što palaki, pry wydačy amerykanskich produktau, ad kožnaj asoby, na jakuju produkty wydżucca, biaruć pa marak 10, 15 jak achwiaru, ci padatok na Horný Šlonsk. Kali heta robić z wiedza Amerikanač, dyk dobra a kali nie, dyk duža drenna, bo kryūdzicca miejscowaja ludnaśc biaz nijakaj prycyny, a treba wieć, što nie adnamu sialaninu, asabliwa z pad frontu niekulki dziesiatok marak nadta duža wažać, dyk-kali amerykanyc niasuć nam pomač, to naštož nam s boku pierškadžać.

PANY SWAJO ROBIAĆ.

Nam danosiaś, što u Ašmianskim p. Barunskaj parachwii pany nadta nia lubiać ani biełaruskaj sprawy, ani nawet polsko-ho „Odrodzenia” i z usich sił iduć prociu usiaho hetaho. U takoj niahodnej pracy pradusim adznačajecca pania Adynčyha, jana ježdziec pa wioskach, pa biełaruskich školach i ahituje sialan asabliwa prociu biełaruskich škołak. Ale minulisia tyja časy, kab rožnuju brachniu, brali pad uwahu našy sialanie; jany ciapier hetulki świedamy swaich intaresau, što nia kožnaja pania patrapić zatumanić im haławu.

LOS BIEŁARUSKICH HAZET.

Z Lidčny nam pieradajuć, što tam u mnichich miascoch žandarmy kanfiskujec biełaruskija hazety. Naprykład ab „Našaj Dumcy” žandarm adazwaūsia, što takoj hazety nia možna čytać i samomu Piłsudskamu.

Tak na Zapadzie bratnija nam narody słowiańskago plemieni atrymali pierwahu pierad zachoplawaściu niemieckaj nacyi.

A jak było na Paździ? Kalib my z Prahi pajechali čyhunkaj u ūschodna — paſidzionnym kirunku, pa darozie budzie nam Lublana, duchowaja i kulturnaja stalica niewaličkaho, dy wielmi ūdałaho narodu słowenskaho. Sūčasny stan słowenčau i duchowy wyhla Lublany, heta skutak pracy narodu za niekolki dziesiatku hadoū nad paſyreñiem swaich ūpływaū, jakim hrazili prahawityja austryackija centralistyčnyja ułaści.

Nia mienšy tryumf ducha prabudziu- ſahosia narodu ūbaýli-b my i ū Zahrebie, stalicy katalickich serbo-chorwatau. Niedaūna tutaka madziary mocna siadzieli i ēwiora pracawali, kab susim abmadziaryc chorwatau. I tolki supolnaju pracę maladoj intelihencii, tak duchōñaj jak i Świeckaj ūdlosia jarmo ucisku skinuć, dy wyjści na wolny świat samabytnego narodnago žycia.

Da nas pišać.

ŁAWARYŠKI, Wilenskaho paw.

Niechta ū „Rzeczypospolitej” duža časta piša ab Ławaryškim probačeu ks. Siemaškiewiču, što jon byccam wiadzie takuju ahitaciu pamiž sialan, što jaho ūziać, dy ū turmu pasadzić. Wiedama, što pišać nia štuka, a pišać niepraudy, jašče laħcej. Taksawa i hety niechta, abo I. O., pišać to jany pišać, ale adno ūharstwa. Šmat u jakim numary henaj panskaj hazyty spatkaiš, što bytcam probašć ks. Siemaškiewič ježdziec u wiosku Adamčuki u polskuju škołu nahawarywajeć dziaciej da nauki biełaruskaj mowy, bab namaūlaje na Biełaruś padčas spowiadzi i ſmat čaho padobnaho robić. Pany z „Rzeczypospolitej”, ci wy susim zdurnieli, ci wy jašče maniosia zdurnieć? Jakža heta možna ahitawać pañiž jakoho narođu, jak napryplad francuzaū, ci niemcaū, kab ich pierarabić na biełarusaū, ci palakoū. Nawučycie nas mo' chtoś i najdziecca adwažny, dy pajedzie pad Waršawu i pačnie pamiž palakoū wiaści biełaruskju prapahandu, a moža i udascca pierawiarnuć mazuroū na biełarusaū, a z Waršawy zrabić stalicu Biełaruskaje respubliku. Bo my dumali (a ciapier začynajem sumniawacca) što uswiadniać možna tolki swoj narod. Heta adno. A druhoje skazać treba „Rzeczypospolitej” što u wiosce Adamčukoch užo uświedniać ani nahawarywać da nauki biełaruskaj mowy, dziakawać Bohu, nia treba: bolšaść sialan henaj wioski, heta świdamya biełarusy i dziaciej swaich wučać pa biełaruskemu dauno i ciapier jošć u ich biełaruskaja škoła i biaz nijakich namou probašć dzieci ich wučaccu pa biełarusk, až miła.

A. I.

KLUŠČANY, Lyntupskaj woł. Świancianskaho pawietu.

U našym miastečku jošć polski prytułak dla biednych dziaciej, i ja chacieübyskazać ab im paru słou, kab ich pačuli tyja ludzi, katorym warte ab hetym čuć. Biednyja dzieci cierpiąc hoład i choład,

Što zrabili ū Zahrebie kataliki — chorwaty, taho samaho dabilisia u Belhradzie prawaslaūnyja — serby (razam z čornahorcami) ad turkaū, što siadzieli na šyi mučenickaj Serbii. Jašče maładziejše adradzeňnie boūharau, jakija na centru narodnago žycia mając Sofiju. Los boūharau za apoñich 50 hadoū, heta wtrywałąca praca dzieła zdabycia taho, što dahetul apusčena.

Kai b my jašče zakranuli Lwo u i Kija u kulturalna — paſityčnyja centry zachodniaj i ūschodniaj Ukrainy, dyk tady užo mielib ahułny, bytcam z ptušaho palotu, ahlad zmahańnia bratnich narodaū za wolnaśc i pratiđu. Tadyb my ūbačyli dobrę i poūnyja nadziei ich ciążkoj pracy.

Pracaj, ūlachotnaściu i trywałaściu i my zbudujem swaju Biełaruś wolnuju i niepaſielnaju.

WINCUK SKALMANOŪSKI.



bo nie majuć ježy i adziežy, a ich kormiać tolki adnej wadoj, kryšku pryołtanaj mukoj. Prauda, Ameryka wysylaje duža mnoha pomačy, a heta hetu dziajecca, trudna wiedać. Ameryka wysylaje pudami, a my atrymliwajem gramami. Jošć u nas wybryany urad nad polskim prytułkam; naš urad wydaje da kuchni produkty funtami dla zahadčycy kuchni, a jana sypie ū kacioł gramami. Zahadčycy heta robić duža časta bali s sałdatami. A kali chto z našich žycharoū zahlanie na taki bal, to jana kaža, heta mužyk, jon niepatrapie z nami.

Na kaniec ubačyla kamisija rewizyjna, što naša apiakunka začala i ū Waličkim poście zaprasać hašciej na cioplyja bułki. Tady sabralisia ūsie ludzi i skinuli hetu panienku z apiakunstwa, a wybrały sprawiadliwaha čaławieka byūsaha zakrystyjana, dyk dumali, što ciapier dzieci z hoładu kryčać nia будuć. Ažno hladziom za niejku niadzielu z hetaho dobraho, dy zrabiūsia samy horšy. Znača, ciapier ludzi stalisia duža błahija i nam usim treba paſraūlaccią.

Susied.

STO ČUWAĆ NA SWIĘCIE.

MIR MIŽ POLŠČAJ i BALŠAWIKAM.

18-ho sakawika u Rzyie miž Polščaj i balšawickaj Rasiejaj padpisany mir. Akančalna mir hety maje uwajsci u siłu pačakušy 45 dzion pašla jaho padpisańia.

NIESPAKOJ ū RASIEI.

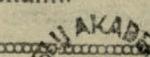
Henryja prociūbalšawickija paſtańni u Rasiei ab jakich ciapier tak ſmat pišać, jak byccam nie supakoiwajucca. Ale čaho hety paſtańnia warty, ci budzie što z ich, skazać pokul što trudna.

MIENSK u RUKACH PAUSTANCAU.

U hazetach jošć i takija wiestki, što Miensk uziaty paſtancami biełarusami, a na staranu paſtancaū pieraſla 3-ja sawieckaja dziwizia. Ale usiamu hetamu trudna dawać wiery.

BIEŁARUSKAJE PAUSTAŃNIE u PINSKU.

Kažuć, što pad Mozyram wialikaje paſtańnie biełarusaū; try dni išlo tam zmahańnie biełaruskich paſtancu z balšawikami.



Z ŻYCIA KAŚCIELNAHO.

BISKUP KAREWIĆ ū RYMIE.

Kowienki biskup Karewič padčas swaho bycia ū Rymie asabista pradstawiū Sw. Ajcu i jaho sakretar Gasparramu relihijnaje i paſityčnaje žycio Litwy.

U sprawach relihijnnych Biskup aznajmu sw. Ajcu, što Kašcioł u Litwie susim swabodny, što jon z boku świeckaj paſityki nie majeć nijakich pier...

A što da paſaženia samoha Biskupstwa ū Litwie, biskup Karewič skazau što sw. Ajciec addajuć Biskupstwa litoi,

skaje pad apieku nuncjuša Waršauškaho, abražiu nia tolki Urad Litoūskaj Respublik, ale taksama i ūsio hramadzianstwa. Pašla Biskup wyraziu pažadańnie, kab usie biskupstwa Litwy byli supolna zluchańy u adnu Kaścielnuju prawincyju, kab u Wilni utwaryłasia Arcybiskupstwa Litoūskaje, i kab dla Litwy byu naznačany asobny Nancjus Apostalski.

Sw. Ajciec i Gasparri pryrakli spoūnic ūsio hetu.

BIEŁASUSY KATALIKI i ICH DUCHOWYJA PATREBY.

Pa ūsie blizu zachodnaj Bielarusi siarod bielarusa katalikou iduć damahańnia biełarskich kazańnia u kaściołach. Praūda, dzie-nia-dzie užo hetu pažadańnia spoūniany, ale nia ūsiudy dzie treba. Szmat dzie zbirajucca podpisy i pasylajucca Duchouñaj Uładzie, s prošbaj dazwolić hawarykazańni da biełarusa pa biełarsku. Ale niejak z hetym idziec tuha. Praūda, ksian-dzy palaki pieraškadžajuć, jak mohuć, rožnyja panskija najmity taksama, ale ūsioždyki ab patrebach duchowych katalikou biełarusa pawinna pomnič Duchoūnaja Ułada. Tymčasam i jana maňičy i nie dać u hetaj sprawie ani dazwołu, ani jakoha wyjaśnieńia. A narod damahajecca swaich słušnych prawoū narod ušciaž čakaje.

Ž WILNI.

Spowiadź biełarskich katalickich wučnia u. 17 i 18 sakawika u bonifraterskim kaścieli adbywała-sia spowiadź biełarskich katalickich wučnia. Zdareńnie hetu treba adznačyć jak duža wažnaje, jak historyčnaje. Dahetul dzietak našych pa polskich kaściołach pierarablali na palakou i kalečili ich ma-ladu dušu. Ciapier užo nastupiła sapraudy adradzeńnie. Bielarskuju katalickuju moładź, tuju, jakaja wučycza pa biełarskich škołach, biaruć pad swaju apieku ksiandzy biełarusy i wučać ich chryścian-skaj nawuki i spawiadajuć u rodnej biełarskaj mowie. Značeńnie hetaho sapraudy wialikaje. Ksian-dzy biełarusy kažuć, što biełarskija dzietki u swajej rodnej mowie spawiadalisia duža razumna i tolkam; padobnaj spowiadzi ad biełarskich dzia-ćiej, jakich ksiandzy palaki zmušańi spa-wiadacca pa polsku, pačue niamožna.

Światkawaunie treciąj hadoūšcyny ab-wiašennia niezaležnaści Bielarusi.

25-ho sakawika pypadaje treciąja hadoūšcyna abwiašeńnia niezaležnaści Bielarusi.

U dzień 25-ho sakawika u 10 h. u sw. Troickaj cerkwie abbudziecca malebien. Pasla malebiena u sali Bielarskaj himnazzii pracyfajecca ahułna dastupny referat ab značeńni dla Bielarusa światkawańnia swajej niezaležnaści.

U toj-ža samy dzień u 6 h. wiečara abbudziecca uračystaje pasiedžańnie Bielarskaho Nacyjanalnho Kamitetu, na jakim buduć pramowy biełarskich dziejačou.

A na treci dzień wialikadnia u kaścieli bofratau, u 10 h. abbudziecca taksama naba-ženstwa na čeść biełarskaj niezaležnaści, bo kataliki biełarusy u samy dzień 25-ho

sakawika, dzieļa wialikaj piatnicy, adprawić adpawiednaho nabaženstwa nia mohuć.

Wiečaram na treci dzień Wialikadnia u Bielarskym klubie (Biskupska 12) ab-budzicca wiečar. Na scenie „Butrym Niamira“. Na hetu wiečar zaprašajucca litotyki palaki, žydy.

Nowaja biełarskaja hazeta. Wyšau 1 numier nowaj biełarskaj hazety: „Bela-pyski zvon“. Redaktar Fr. Alahnowič.

Dumki.

Asnowaj žycia čaławieka joś ſywucy ū im Duch Božy—adzin i toj samy u wa ūsich ludziej. Dziesieta hetaho ludzi abawiazkowa pawinny być roūny miž saboj.

A hetaz samaja možna skazać i ab kožnym narodzie i ab nas Bielarusach.

Staradaūnija ludzi wiveryli, što ludzi rodziacca niaroūnymi, što z woli Boha adny jośc pany, a druhija śluhi. Hetaho dzikoha pohladu ſmat ludziej i siańnia trymajucca. Mnohija naprykład pany tak dumajuć ab nas Bielarusach.

Ciapier užo blizu ūsie ludzi razumiejuć, što niaroūnaści siarod ludziej być nie pawinna. Ale, tyja, jakim na ruku niaroūnaść, wystupać prociu jaje nia widziać karyći, a ūznoū tyja, što ad niaroūnaści cierpiać, bajacca prociu jaje wystupać i nia wiedajuć, jak z joj zmahacca.

My biełarusy usie razumiejem, što nas mnohija za horšych majuć, ale nia majem adwahi paustać prociu hetaho i nia ūmiejem pakazać niapraudu henych dumak.

Možna byłob dumać, što ludzi ličać siabie niaroūnymi dzieļa taho, što adzin čaławiek dużejšy, bolšy rostam, jak druhija, abo što razumniejšy, ci lepšy, jak inšy. Ale ūsioždyki prycyna ličyć ludziej niaroūnymi nia ū hetym. Niaroūnymi ludziej uwažajuć dzieļa taho, što adny zawucca hrabami, kniaziami, panami a druhija mužykami; adny chodziać u daraho i bahataj adziežy, a inšy ū łapcioch.

I nas Bielarusa uwažajuć za horšych i nižszych ad inšych, bo my biedny.

„НАША ДУМКА“

wialikaja tydniowaja biełarskaja hazeta

Wychodzić u Wilni: Wostrabamskaja 5.

Pranumerata na 3 m. (12 numaroū) 75 pol. mar. abo 5 f. muki.

U S I A C Y N A .

Swinia i pczoły.

Niehdzie u adnym sadku
Stajaū wulej u kutku.
U ciopły letni dzień
Swinia ubilasia u cień.

Jamku wyryūšy lažala,
Nie majuć čaho rabić—
Adpačywała.

Pčoły tam biazustanku hudzieli:
Adny z wulla, druhija u wulej la-cieli— Rabota až kipieļa.
Swinia doūha na ich hladzieļa,
Adnak što robiać, nie zrazumiela
I pačała u pčoł pytać.

„Čamu hetu biaz umołku
I biaz nijakaha tołku
Nia kidaicie latać?“

A jej adkazau wolej:
„Robim na zimu zapas,
Tahdy chto prakormie nas?“
„Hdzie Wašrozum Boh padzieť?
Ja was nauču jak žyć:
Z wulla zrablu ja wam kartya,
Ūstaūlu razam sa swaim ū chleu
I pan budzie nas karmić“
„Won idzi, swinia nia myta“—
Uwieś wulej iej tut hudzić.

J. Bylina.

APOŠNIAJA NAWINA.

Biełarskaja wučycielskaja seminaryja u Barunach, zakryta pa prykazu hienerala Makreckaho, nie razjezdžajecca. Dzieci da-moi nia iduć. Bački, z mnóstwam podpisat pišać praseńnia, kab dziacie nie razhaniali, a dazwolili wučycza u swajej rodnej semi-naryi. Usie hetuya praseńni padajucca na imia jaho ekselencyi hienerala Makreckaho, dyk niaužo ekselencyja nie admienić swa-ho pieršaho zahadu? Nadzieimsia, što p. hienerał nia budzie worahom biełarskaj kultury dla biełarusa ale jaje prychilnikam i mocnaj aporaj.